

SNX500 Schnorchelmaske Gebrauchsanleitung

DEUTSCH

Vorbereitung

Es ist hilfreich, die Maske vor jeder Anwendung zu reinigen, um Rückstände zu beseitigen. Eine neue Schnorchelmaske kann Silikon-Rückstände vom Herstellungsprozess aufweisen. Tragen Sie einen kleinen Klecks milde Zahnpasta in der Innenseite der Maske auf und bürsten Sie sie vorsichtig in Kreisbewegungen. Spülen Sie die Maske ab und trocknen Sie sie mit einem Tuch ab. Wiederholen Sie die Prozedur, wenn nötig. Wenn die Maske sauber und nutzungsbereit ist, bringen Sie den Schnorchel an. Stellen Sie sicher, dass der Schnorchel frei von Schmutz ist und Luft frei in die Maske gelangen kann.

Dichtungsscheck

Ziehen Sie die Riemen der Maske über den Kopf und überprüfen Sie, ob die Maske gut auf Ihrem Gesicht sitzt. Atmen Sie normal weiter, um festzustellen, ob sie undicht ist. Wenn Sie beim Atmen einen leichten Druck verspüren, dann sitzt die Maske optimal. Wenn die Maske nicht richtig sitzt, kann die Luftzirkulation beeinträchtigt werden und die Innenseite der Maske beschlagen. Wenn sie zu fest oder zu locker ist, nehmen Sie die Maske ab und stellen Sie die Riemen richtig ein. (STELLEN SIE DIE RIEMEN NICHT ZU FEST EIN!). Beachten Sie, dass übermäßige Gesichtsbehaarung die Dichtigkeit der Maske negativ beeinträchtigen kann.

Anwendung

ACHTUNG: Wenn Sie Schwierigkeiten beim Atmen haben, liegt dies womöglich am blockierten Eingang des Atemrohres. Achten Sie darauf, dass dieses jederzeit frei von Schmutz oder anderen Gegenständen ist, um normal atmen zu können.

Wenn Sie im Wasser sind, bleiben Sie an der Oberfläche und atmen Sie gleichmäßig durch die Nase oder den Mund. Wenn Sie anfangen, sich benommen zu fühlen, nehmen Sie die Maske sofort ab und tauchen Sie auf. Die Atmung mit dem Schnorchel funktioniert am besten, wenn Sie das Kinn leicht anheben. Wenn Wasser in die Maske eindringt, kommen Sie mit dem Kopf an die Oberfläche und das Wasser läuft von allein aus dem Ventil am Kinn wieder hinaus. Sie müssen die Maske nicht abnehmen.

Pflegehinweise

Säubern Sie die Maske mit Leitungswasser. Wischen Sie sie mit einem Mikrofasertuch oder einem sehr weichen Handtuch ab, um Wasserflecken zu vermeiden und lassen Sie sie anschließend lufttrocknen. Lagern Sie die Maske geschützt vor der Sonne und hohen oder sehr niedrigen Temperaturen sowie scharfen und spitzen Gegenständen. Lassen Sie die Maske nicht im Sand liegen, wenn sie nicht genutzt wird. Verstauen Sie die Maske in einem luftdichten Beutel, wenn Sie diese lange Zeit nicht verwenden.

Befestigung des Schnorchels

- Schieben Sie den Schnorchel über die Halterung oben auf die Maske. Die Kunststoffflasche am Schnorchelrohr sollte hinter der Maske liegen.
- Sobald der Schlauch die O-Ring-Dichtung berührt, drücken Sie fest, bis der Schlauch bei der Halterung an der Maske eingelassen ist.
- Ist der Schnorchel eingerastet, hören Sie ein Klickgeräusch. Ziehen Sie leicht am Schnorchel, um die Dichtigkeit zu prüfen. Wenden Sie keinerlei Gewalt an, da dies die Dichtung negativ beeinträchtigen kann.

Sicherheitshinweise

So vermeiden Sie Unfälle beim Schnorcheln:

- Schnorcheln Sie nicht allein.
- Kennen Sie Ihre Grenzen und seien Sie vorsichtig.
- Kontrollieren Sie Ihre Atmung.
- Beachten Sie das Wetter und den Wellengang.
- Testen Sie die Schnorchelmaske an einem sicheren Ort, bevor Sie sie in offenem Gewässer verwenden.
- Trinken Sie vorher ausreichend Wasser.
- Schnorcheln Sie nicht unter Drogen- oder Alkoholeinfluss
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit Meerestieren oder -pflanzen.
- Diese Schnorchelmaske ist nicht zum Tauchen, Freitauchen, Sporttauchen oder anstrengendem Schwimmen geeignet. Nutzen Sie die Schnorchelmaske nur zum Schnorcheln.
- Springen Sie mit der Maske nicht kopfüber ins Wasser.
- Nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet.

WARNUNG: Lassen Sie Ihre Kinder nicht unbeaufsichtigt mit der Schnorchelmaske schnorcheln, bei unsachgemäßem Gebrauch droht Erstickungsgefahr! Wir raten strengstens davon ab, die Schnorchelmaske bei asthmatischen Beschwerden/Erkrankungen zu benutzen.

Diese Maske ist nur für den vom Hersteller instruierten Gebrauch gedacht. Eine Missachtung der Gebrauchsanweisungen kann zu Verletzungen oder zum Tode führen.

Warnung

Schnorcheln ist eine großartige Erfahrung. Millionen von Menschen schnorcheln jährlich ohne Zwischenfälle. Richtig ausgeführt ist das Schnorcheln eine sichere Aktivität. Dennoch bergen das Schnorcheln und der Gebrauch dieser

Maske einige Risiken, welche dem Nutzer bewusst sein sollten. Diese beinhalten unter anderem:

- Ertrinken:** Die Gefahr zu Ertrinken besteht, egal welches Equipment Sie benutzen. Die häufigsten Tode durch Ertrinken ereignen sich in weniger als einem Meter Tiefe.
- Panik:** Panikattacken beim Schnorcheln sind sehr gefährlich. Wenn Sie spüren, dass Sie in Panik geraten, nehmen Sie die Maske ab und kommen Sie so schnell wie möglich aus dem Wasser.
- Wenn Sie Herz- oder Lungenbeschwerden haben:** Sprechen Sie vorher mit einem Arzt. Beim Schnorcheln werden Sie nicht so gut mit Sauerstoff versorgt wie normalerweise, daher kann sich dabei Ihr gesundheitlicher Zustand verschlechtern. Wenn Sie währenddessen Atemprobleme haben, nehmen Sie die Maske unverzüglich ab. Machen Sie beim Schnorcheln regelmäßige Pausen.
- Äußere Bedingungen:** Im Wasser sind Sie einigen Gefahren ausgesetzt, wie Strömungen, Meerestieren und anderen Hindernissen.
- Schwimmwesten:** Die Nutzung einer Schwimmweste bietet zusätzlichen Schutz für Nutzer jeglichen Erfahrungslevels, kann jedoch auch zum Ertrinken führen, wenn der Nutzer ohnmächtig wird. Schnorcheln Sie deshalb immer mit einem Partner.

Haftungsbeschränkungen und Haftungsausschluss

Sportstech Brands Holding GmbH haftet nicht für spezielle oder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung oder der Leistung der Produkte ergeben, selbst wenn Sportstech Brands Holding GmbH auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. Das geltende Recht kann die Beschränkung des Haftungsausschlusses oder von Neben- oder Folgeschäden nicht zulassen, sodass die obige Einschränkung oder der Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Lieferumfang

- 1x Schnorchelmaske
- 1x Kamera-Halterung



SNX500 Snorkel Mask Instruction Manual

ENGLISH

Preparation

It is helpful to clean the mask before each use to remove any residue. A new snorkel mask may contain silicone residues from the manufacturing process. Apply a small blob of mild toothpaste to the inside of the mask and brush gently in circular movements. Rinse the mask and dry it with a cloth. Repeat the procedure if necessary. When the mask is clean and ready to use, attach the snorkel. Make sure the snorkel is free of dirt and air can enter the mask.

Seal check

Pull the mask straps over your head and check that the mask fits well on your face. Continue to breathe normally to see if it is leaking. If you feel a slight pressure while breathing, the mask will fit perfectly. If the mask does not fit properly, air circulation may be impaired and the inside of the mask may fog up. If it is too tight or too loose, remove the mask and adjust the straps properly. (DO NOT ADJUST THE STRAPS TOO TIGHTLY!). Note that excessive facial hair may negatively affect the full seal of the mask.

Use

ATTENTION: If you have difficulty breathing, this may be due to some blockage at the entrance of the breathing tube. Make sure that the equipment is free of dirt or other objects at all times so that you can breathe normally. When you are in the water, stay on the surface and breathe evenly through your nose or mouth. If you begin to feel dizzy, remove the mask immediately. Breathing with the tube works best when you lift your chin slightly. If water enters the mask, head to the surface and the water will run out of the valve on the chin by itself. You do not need to remove the mask.

Care instructions

Clean the mask with tap water. Wipe with a microfibre cloth or a very soft towel to avoid water stains and then air dry. Store the mask away from direct sunlight, away from high or very low temperatures and away from sharp and pointed objects. Do not leave the mask on the sand when not in use. Put the mask in an airtight bag if you won't be using it for a while.

Fixing the snorkel

- Slide the snorkel over the holder on top of the mask. The plastic tab on the snorkel tube should be behind the mask.
- As soon as the tube touches the O-ring seal, press firmly until the tube is recessed into the mask holder.
- When the snorkel is connected, you will hear a click. Pull gently on the snorkel to check for leaks. Do not use force as this can adversely affect the seal.

Safety Instructions

- This will prevent accidents while snorkelling:
- Do not snorkel alone.
- Know your limits and be careful.
- Control your breathing.
- Watch the weather and the waves.

- Test the snorkel mask in a safe place before using it in open water.
- Drink plenty of water beforehand.
- Do not snorkel under the influence of drugs or alcohol.
- Avoid physical contact with marine animals or plants.
- This snorkel mask is not suitable for freediving, scuba diving or strenuous swimming.
- Do not jump into the water upside down while wearing the mask.
- Not suitable for children under 12.

WARNING: Do not let your children snorkel unsupervised with the snorkel mask, there is a risk of suffocation if used incorrectly! We strongly advise against the use of the snorkel mask for those with asthmatic complaints or respiratory conditions.

This mask is intended for use only as instructed by the manufacturer. Failure to follow the instructions for use may result in injury or death.

Warning

Snorkeling is a great experience. Millions of people snorkel every year without incident. Properly done, snorkelling is a safe activity. However, snorkeling and the use of this mask pose some risks that the user should be aware of. These include, but are not limited to:

- Drowning:** The danger of drowning exists no matter what equipment you use. The most common drowning deaths occur at less than one meter depth.
- Panic:** Panic attacks while snorkelling are very dangerous. If you feel that you are panicking, take off your mask and get out of the water as soon as possible.
- If you have heart or lung problems:** Talk to a doctor first. Snorkelling will not provide you with as much oxygen as normal, so your health may deteriorate. If you have breathing problems during this time, remove the mask immediately. Take regular breaks while snorkelling.
- External conditions:** In the water you are exposed to some hazards such as currents, marine life and other obstacles.
- Lifejackets:** The use of a lifejacket provides additional protection for users of all experience levels, but can also lead to drowning if the user faints. So always snorkel with a partner

Liability limitations and exclusion of liability

Sportstech Brands Holding GmbH is not liable for any special or consequential damages arising out of the use or inability to use the materials or the performance of the products, even if Sportstech Brands Holding GmbH has been advised of the possibility of such damages. The applicable law cannot allow the limitation of the disclaimer or of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Scope of delivery

- 1x Snorkel mask
- 1x Camera holder



SNX500 Manuel d'instruction du masque de plongée

FRANÇAIS

Préparation

Il est utile de nettoyer le masque avant chaque utilisation pour enlever tout résidu. Un nouveau masque de plongée peut également contenir des résidus de silicone provenant du processus de fabrication. Appliquez une petite goutte de dentifrice doux à l'intérieur du masque et brossez doucement en mouvements circulaires. Rincez le masque et séchez-le avec un chiffon. Répétez la procédure si nécessaire. Lorsque le masque est propre et prêt à l'emploi, fixez le tuba. Assurez-vous que le tuba est exempt de saleté et que de l'air peut pénétrer dans le masque.

Application

ATTENTION : Si vous avez des difficultés à respirer, cela peut être dû à une obstruction à l'entrée du tube respiratoire. Notez qu'une pilosité excessive du visage peut avoir un effet négatif sur l'étanchéité du masque. Lorsque vous êtes dans l'eau, restez à la surface et respirez uniformément par le nez ou la bouche. Si vous commencez à avoir des étourdissements, retirez immédiatement le masque. Respirer avec le tube fonctionne mieux lorsque vous soulevez légèrement le menton. Si de l'eau pénètre dans le masque, remontez à la surface et l'eau s'écoulera d'elle-même de la valve sur le menton. Vous n'avez pas besoin de retirer le masque.

Contrôle d'étanchéité

Tirez les sangles du masque au-dessus de votre tête et vérifiez que le masque s'adapte bien à votre visage. Continuez à respirer normalement pour voir s'il y a une fuite. Si vous ressentez une légère pression en respirant, le masque s'ajustera parfaitement. Si le masque ne s'adapte pas correctement, la circulation de l'air peut être entravée et l'intérieur du masque peut s'embuer. S'il est trop serré ou trop lâche, retirez le masque et ajustez les sangles correctement. (NE PAS TROP SERRER LES SANGLES!). Veillez à ce qu'il soit toujours exempt de salissures ou autres afin que vous puissiez respirer normalement.

Conseils d'entretien

Nettoyez le masque avec de l'eau du robinet. Essuyez avec un chiffon en microfibre ou une serviette très douce pour éviter les taches d'eau et sécher à l'air. Conservez le masque à l'abri du soleil, de températures élevées ou très basses ainsi que d'objets pointus ou tranchants. Ne laissez pas le masque dans le sable lorsqu'il n'est pas utilisé. Rangez-le dans un sac hermétique si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

Fixation du tuba

- Glissez le tuba sur le support sur le dessus du masque. La bouteille en plastique sur le tuba doit être derrière le masque..
- Dès que le tube touche le joint torique, appuyez fermement jusqu'à ce que le tube soit enfoncé dans le support du masque.
- Vous entendrez un clic lorsque le tuba sera enclenché. Tirez légèrement sur le tuba pour vérifier son étanchéité. N'utilisez pas une force démesurée car cela pourrait endommager le joint d'étanchéité.

Consignes de sécurité

- Ceci prévient les accidents lors de la plongée avec tuba :
- Ne faites pas de la plongée seul.
- Connaissez vos limites et soyez prudent.
- Contrôlez votre respiration.
- Observez le temps et les vagues.
- Testez le masque de plongée dans un endroit sûr avant de l'utiliser en eau libre.
- Buvez beaucoup d'eau au préalable.
- Ne pas plonger avec un tuba sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Éviter tout contact physique avec des animaux ou des plantes marines.
- Ce masque de snorkel n'est pas adapté à la plongée en apnée, à la plongée sous-marine ou à la natation intensive.
- Ne sautez pas la tête la première dans l'eau en portant le masque.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas vos enfants, sans surveillance, faire de la plongée libre avec masque et tuba, car il y a des risques d'étouffement en cas d'utilisation incorrecte ! Nous déconseillons fortement l'utilisation du masque de plongée pour les personnes malades ou atteintes d'asthme.

Ce masque est destiné à être utilisé uniquement selon les instructions du fabricant. Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures ou la mort.

Mise en garde

Le snorkeling est une grande expérience. Des millions de personnes font de la plongée avec tuba chaque année sans incident. Bien fait, le snorkelling est une activité sûre. Cependant, le snorkeling et l'utilisation de ce masque posent des risques dont l'utilisateur doit être conscient. Ceux-ci incluent, mais ne sont pas limités à :

- Noyade** : Le danger de noyade existe quel que soit l'équipement que vous utilisez. Les décès par noyade les plus fréquents se produisent à moins d'un mètre de profondeur.
- Panique** : Les attaques de panique pendant la plongée avec tuba sont très dangereuses. Si vous sentez que vous paniquez, enlevez votre masque et sortez de l'eau dès que possible.
- Si vous avez des problèmes cardiaques ou pulmonaires** : Consultez d'abord un médecin. La plongée avec tuba ne vous fournira pas autant d'oxygène que d'habitude, donc votre santé peut se détériorer. Si vous avez des problèmes respiratoires pendant cette période, retirez immédiatement le masque. Prenez des pauses régulières pendant que vous faites de la plongée avec tuba.
- Conditions extérieures** : Dans l'eau, vous êtes exposé à certains dangers tels que les courants, la vie marine et autres obstacles.
- Gilets de sauvetage** : L'utilisation d'un gilet de sauvetage offre une protection supplémentaire aux utilisateurs de tous les niveaux d'expérience, mais peut également entraîner la noyade si l'utilisateur s'évanouit. Par conséquent, faites toujours de la plongée avec un partenaire.

Limites de responsabilité et exclusion de responsabilité Sportstech Brands Holding GmbH n'est pas responsable des dommages spéciaux ou consécutifs résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser les matériaux ou les performances des produits, même si Sportstech Brands Holding GmbH a été informé de la possibilité de tels dommages. La loi applicable ne peut pas permettre la limitation de la clause de non-responsabilité ou des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Contenu de la livraison

- 1x Masque de plongée
- 1x Support de caméra



